

مواهب الرحمن

منظوم ترجمانِ قرآن

سورۃ الواقعة نمبر ۵۶

جلد سوئم



وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ ۖ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ۝

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ۝ وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ ۝ وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ۝ وَفَاكِهَةٍ

كَثِيرَةٍ ۝ لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ۝

وَفُورٍ شَرْفٍ مَّرْفُوعَةٍ ۝

إِنَّا أَنشَأْنَهُمْ إِنِشَاءً ۝ فَجَعَلْنَاهُمْ أَجْزَاءً ۝

عُرْبًا أَتْرَابًا ۝ لَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأُولِينَ ۝ وَثَلَاثَةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۝

داہنے ہاتھ والوں کا اچھا انجام

اب رہے، جو ہوں گے اصحابِ یمن کس قدر ہیں اچھے اصحابِ یمن!  
 وہ رہیں گے ایسے باغوں میں جہاں بے ضرر بے خار ہوں گی بیریاں  
 تہ بہ تہ کیلے بھی لبے سائے بھی بہتے پانی اور بہ کثرت میوے بھی  
 منقطع ہوں گے نہ یہ میوے کبھی اور نہ ہوگی روک ہی اُن سے کوئی  
 ہوں گے عالیشان غالیچے وہاں (اور ایسی ہوں گی اُن کی بیویاں)  
 جن کو ہم نے خاص کر پیدا کیا پھر انھیں ہم نے کنواری کر دیا  
 اُن کی ہم سن اور ہوں گی دلربا دائیں والوں کے لیے ہے یہ صلہ  
 اُن میں ہو گا اگلوں سے جِمْ غفیر اور پچھلوں سے بھی انبوہ کثیر

(سورة الواقعة، آیت ۲۷ تا ۴۰)

# سورۃ الواقعہ

اس میں سورۃ الرحمن کی تفسیر و تفصیل ہے

﴿۵۶ سُوْرَةُ الْوَاقِعَةِ مَكِّيَّةٌ ۲۶﴾

﴿ابتدا ۹۶﴾ ﴿رکوعا ۳﴾

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نام سے اللہ کے میں کر رہا ہوں ابتدا جو بڑا ہے رحم والا مہرباں بے انتہا

قیامت کا منظر، مقربین الہی، اصحابِ یمین (اچھے لوگوں)

اور اصحابِ شمال (بُروں) کے احوال کا بیان

قیامت اور اس کی ہولناکی

۱ یاد رکھو! جب قیامت آئے گی ۲ کوئی شے اس کو نہ جھٹلا پائے گی

۳ بعض کو تو وہ کرے گی سر فلند اور بعضوں کو کرے گی سر بلند

۴ جب زمیں ساری ہلا دی جائے گی (زلزلوں کے بھاری جھٹکے کھائے گی)

۵ ٹوٹ کر ریزہ بنیں گے کوہسار ۶ اور اڑ جائیں گے وہ بن کر غبار

نوع انسان کے تین گروہ

۷ (اپنے کاموں کے سبب نوعِ بشر) آئیں گے وائیں قسموں میں نظر

۸ ایک ہیں اُن میں سے اصحابِ یمین کس قدر ہیں اچھے اصحابِ یمین!

۹ دوسرا ہے بائیں والوں کا گروہ کیا بُرا ہے بائیں والوں کا گروہ؟

۱۰ تیسرے ہیں سابقین اولیں وہ تو آگے ہی رہیں گے بالیقین

اِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۚ لَنَبْسِ لَوْفَعَتِهَا كَاذِبَةٌ ۖ

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ۖ

اِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۖ

وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۖ فَكَانَتْ هَبًا مُّصْبًا ۖ

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ۖ

فَأَصْحَابُ الْيَمِينِ ۖ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۖ

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ ۖ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ۖ

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ۖ

### مقربین کی پُرکِیف زندگی

- ۱۱ یہ مقرب لوگ ہیں رب کے حضور ۱۲ خلد کے باغوں میں ہوں گے پُر سرور  
 ۱۳ ان میں ہو گا اگلوں سے جَم غفیر ۱۴ اور پچھلوں میں سے انبوہ صغیر  
 ۱۵ وہ مُرَّص تختوں پر ٹیکا لیے ۱۶ بیٹھے ہوں گے رُوبہ رو یک دیگرے  
 ۱۷ پھرتے رہتے ہوں گے اُن کے سامنے دائی غلمان خدمت کے لیے  
 ۱۸ آنخورے اور جگ لے کر تمام صاف ستھری مے سے بھر کر دیں گے جام  
 ۱۹ جس سے ہوں گے در دوسر میں مبتلا اور نہ ہی عقل و خرد سے ماورا  
 ۲۰ ساتھ میں میوے بھی ہوں گے لاجواب جس میں سے یہ خود کریں گے انتخاب  
 ۲۱ گوشت والے ہونگے پرندوں کے بھی پیش جن کی رغبت خود یہ رکھتے ہوں گے بیش  
 ۲۲ نیز ہوں گی نازنین چشم غزال ۲۳ دُر مکنوں کی سی ہے جن کی مثال  
 ۲۴ کرتے تھے دنیا میں جو کچھ نیک کام اُس کے بدلے میں ملے گا یہ مقام  
 ۲۵ سن نہ پائیں گے وہاں پر لغویات اور نہ ہی ہو گی گنہ کی کوئی بات  
 اب سلامت ہی سلامت ہے کلام ۲۶ ہر طرف سے آئے گا بس یہ پیام

### دائے ہاتھ والوں کا اچھا انجام

- ۲۷ اب رہے، جو ہوں گے اصحاب یمین کس قدر ہیں اچھے اصحاب یمین!  
 ۲۸ وہ رہیں گے ایسے باغوں میں جہاں بے ضرر بے خار ہوں گی بیریاں  
 ۲۹/۳۰ تہ بہ تہ کیلے بھی لبے سائے بھی ۳۱/۳۲ بہتے پانی اور بہ کثرت میوے بھی  
 ۳۳ منقطع ہوں گے نہ یہ میوے کبھی اور نہ ہو گی روک ہی اُن سے کوئی  
 ۳۴ ہوں گے عالیشان غالیچے وہاں (اور ایسی ہوں گی اُن کی بیویاں)  
 ۳۵ جن کو ہم نے خاص کر پیدا کیا ۳۶ پھر انھیں ہم نے کنواری کر دیا  
 ۳۷ اُن کی ہم سن اور ہوں گی دلربا ۳۸ دائیں والوں کے لیے ہے یہ صلہ  
 ۳۹ اُن میں ہو گا اگلوں سے جَم غفیر ۴۰ اور پچھلوں سے بھی انبوہ کثیر

### بائیں ہاتھ والوں کا برا انجام

- ۴۱ اب بچا ہے بائیں والوں کا گروہ کیا برا ہے بائیں والوں کا گروہ!  
 ۴۲ وہ ہوائے گرم میں ہوں گے مقیم ہو گا پینے کے لیے آب حیم  
 ۴۳ سایہ ہو گا سخت کالا سا دھواں ۴۴ ہو گا ٹھنڈا اور نہ ہی راحت رساں  
 ۴۵ ان کی دنیا کی یقیناً زندگی تھی بڑی ہی عیش و عشرت میں کٹی  
 ۴۶ یہ رہے سنگین جرموں پر جری ۴۷ اور ان لوگوں کا کہنا تھا یہی

- اَيَّدَا امْتَنَّا وَكُنَّا ثَرَابًا وَعِظَامًا  
 ءَاۤءَاۤلُ السَّبْعِ مُثُوثُونَ ۝۸۱ اَوَابَاۤؤُنَا اِلَآءُ وُلُوۡنَ ۝۸۲  
 قُلْ اِنَّ اِلَآءَ وَاٰلِيۡنَ وَاٰخِرِيۡنَ ۝۸۳  
 لَمَجْمُوعُوۡنَ ۝۸۴ اِلٰى وِیۡقَاتِ یَوْمٍ مَّعْلُوۡمٍ ۝۸۵  
 ثُمَّ اَنۡكَمۡ اَیُّهَا الضَّآلُّوۡنَ الْمُكَذِّبُوۡنَ ۝۸۶  
 لَا یَكُوۡنُ مِنْ سَجۡدٍ مِّنۡ رُّقُوۡمٍ ۝۸۷ فَمَاۤیۡتُوۡنَ مِنْهَا لَیۡطُوۡنَ ۝۸۸  
 فَشَرِبُوۡنَ عَلَیۡهِۭ مِنْ الْحَبِیۡمِ ۝۸۹ فَشَرِبُوۡنَ شَرۡبَ الْهَبِیۡمِ ۝۹۰  
 هٰذَا نُرِیۡهِمۡ یَوْمَ الدِّیۡنِ ۝۹۱
- ”کیا یقیناً جبکہ ہم ہوں گے ہلاک ہڈیاں بن جائیں گے ہم اور خاک  
 کیا دوبارہ پائیں گے ہم زندگی 48 اور ہمارے اگلے دادا باپ بھی؟“  
 49 آپ ان لوگوں سے کہیے اے نبی! ”بالتیقین اگلے بھی پچھلے لوگ بھی  
 50 لائے جائیں گے اکٹھے بالضرور اک معین وقت پر میرے حضور“  
 51 پھر تم اے جھٹلانے والو گمراہو! (یعنی یوم حشر کے سب منکرو!)  
 52 بالتیقین کھاؤ گے تھوہر کا درخت 53 اپنے پیٹ اُس سے بھرو گے خوب سخت  
 54 پھر پیو گے گرم پانی اس طرح 55 خوب پیاسے اونٹ پیتے جس طرح  
 56 یہ ہے بائیں ہاتھ والوں کی سزا اُن کی مہمانی ہے یہ روز جزا



## قیامت کا ثبوت اور موت کے بعد دوبارہ

### جی اٹھنے پر ٹھوس دلائل کا بیان

#### تخلیق اول سے استدلال

- ۵۷ ہم نے ہی تم لوگوں کو پیدا کیا پھر قیامت میں ہے کیوں چون و چرا؟  
 ۵۸ دیکھو تو اُس نطفے کو تم غور سے جس کو ٹپکاتے ہو اپنے طور سے؟  
 ۵۹ کیا بناتے تم ہو اُس سے آدمی یا ہماری ہے فقط کاری گری؟  
 ۶۰ ہم نے رکھی ہے تمہارے درمیاں اک مقرر وقت پر یہ مرگ جاں  
 ۶۱ ہم کو دشواری نہیں اس بات میں مسخ کر ڈالیں تمہاری صورتیں  
 اور تمہیں پیدا کریں بارِ دگر ایسی صورت میں ہو جس سے بے خبر  
 ۶۲ پہلی پیدائش کو ہو تم جانتے دوسری کو کیوں نہیں پھر مانتے؟

#### زراعت سے عبرت

- ۶۳ اچھا اب یہ بات بتلاؤ ذرا بیج تم نے جو زمیں میں بو دیا  
 ۶۴ کیا اُگاتے تم ہو اُس سے کھیتیاں یا اُگانے والے ہم ہیں بے گماں؟  
 ۶۵ ہم اگر چاہیں تو اُس کو بالیقین ریزہ ریزہ کر دیں ہم زیرِ زمیں  
 پھر تو تم باتیں بناتے ہی رہو اور حیرت سے یہی کہتے پھرو  
 ۶۶ ہم خسارے ہی خسارے میں رہے ۶۷ بلکہ ہم محروم ہو کر رہ گئے!

#### آب شیریں کی حکمت

- ۶۸ اچھا اُس پانی کو دیکھو غور سے جس کو پیتے ہو خصوصی طور سے  
 ۶۹ بادلوں سے تم اُسے لاتے ہو کیا یا ہماری رحمتوں سے یہ ملا؟  
 ۷۰ ہم اگر چاہیں تو کر دیں بد مزہ شکر پھر کرتے نہیں ہو کیوں ادا؟

#### آگ کی افادیت

- ۷۱ کیا نہ ڈالی آگ پر تم نے نظر تم جلاتے ہو جسے ہر طور پر  
 ۷۲ کیا اُگایا تم نے ہے اُس کا شجر یا کہ ہم نے ہی کیا پیدا شجر؟  
 ۷۳ آگ کو ہم نے کیا سامانِ پند اور مسافر کے لیے بھی سود مند  
 ۷۴ اپنے رب کے نام کی، جو ہے بڑا کبھی پاکی بیاں خیر الوری!



## خاتمہ سورہ میں عظمت قرآن پر اللہ تعالیٰ کی قسم، جان کنی

### اور موت سے جزا و سزا پر استدلال کا بیان

#### عظمت قرآن

- 75 کھاتا ہوں تاروں کے گرنے کی قسم 76 جان لو تو یہ ہے اک بھاری قسم  
77 اِس پہ کہ قرآن ہے یہ محترم 78 دفتر محفوظ میں جو ہے رقم  
79 صرف پاکیزہ ہی چھوتے ہیں جسے 80 ربّ عالم نے اُتارا ہے اِسے  
81 پھر تو کیا تم کو مناسب ہے یہی برتو گے قرآن سے بس بے رخی  
82 اور یہی اپنا بناؤ گے شعار تم اُسے جھٹلاؤ گے بی بار بار؟

#### نزع کا منظر اور انسان کو اپنی موت روک لینے کا چیلنج

- 83 تو نہ کیوں جب حلق میں آتی ہے جاں 84 جاں کنی کا دیکھتے ہو تم سماں  
85 تم سے بھی نزدیک اُس کے ہم وہاں ہوتے ہیں، لیکن نظر آتے کہاں!  
86 سو کسی کے گر نہیں محکوم ہو 87 ہو اگر سچے تو جاں کو روک لو؟

#### موت کے بعد راحت ہی راحت یا عذاب ہی عذاب

- 88 پس اگر وہ مرنے والا آدمی ہے مقرب لوگوں میں سے واقعی  
89 تو ہیں اُس کو رزق اور اعلیٰ راحتیں بے بہا جنت کی ساری نعمتیں  
90 اور اگر وہ دائیں والوں میں گیا تو فرشتے دیتے ہیں اُس کو صدا  
91 ”ہر طرح امن و امان تیرے تئیں ہو مبارک تجھ کو اے اہل یمیں!“  
92 ہے جو منکر اور گمرہ قوم سے 93 تو ضیافت ہو گی آب گرم سے  
94 پھر جہنم ہی ٹھکانا ہے مدام 95 یہ یقیناً باتیں ہیں سچی تمام  
96 اپنے رب کے نام کی، جو ہے بڑا کبھیجے پاکی بیاں خیر الوری!

بِسْمِ اللّٰهِ

سورۃ الواقعہ کی تفسیر تمام ہوئی۔

والحمد للہ رب العالمین۔ وصلی

اللہ علی النبی الامی محمد والہ وصحبہ اجمعین

ڈوڈلی، جمعہ ۲۵ جنوری ۲۰۲۳ء محمد حبیب اللہ امیر الدین اثری

غرة ذی القعدة ۱۴۴۳ھ انگلینڈ، یو کے